



# ЗАКОН УКРАЇНИ

Про ратифікацію Угоди між Урядом України та Організацією економічного співробітництва та розвитку щодо привілеїв, імунітетів і пільг, наданих Організації та Офісу Організації в Україні

---

Верховна Рада України постановляє:

Угоду між Урядом України та Організацією економічного співробітництва та розвитку щодо привілеїв, імунітетів і пільг, наданих Організації та Офісу Організації в Україні, вчинену 12 грудня 2022 року в м. Парижі, яка набирає чинності з дати повідомлення Кабінетом Міністрів України Організації про завершення своїх внутрішньодержавних процедур, необхідних для набрання чинності цією Угодою, ратифікувати (додається).

Президент України



м. Київ  
6 лютого 2023 року  
№ 2900-IX

В. ЗЕЛЕНСЬКИЙ



0186

# УГОДА

МІЖ УРЯДОМ УКРАЇНИ ТА ОРГАНІЗАЦІЄЮ ЕКОНОМІЧНОГО  
СПІВРОБІТНИЦТВА ТА РОЗВИТКУ ЩОДО ПРИВІЛЕЇВ, ІМУНІТЕТІВ І ПІЛЬГ,  
НАДАНИХ ОРГАНІЗАЦІЇ ТА ОФІСУ ОРГАНІЗАЦІЇ В УКРАЇНІ

УРЯД УКРАЇНИ ТА ОРГАНІЗАЦІЯ ЕКОНОМІЧНОГО  
СПІВРОБІТНИЦТВА ТА РОЗВИТКУ (ДАЛІ – СТОРОНИ),

БЕРУЧИ ДО УВАГИ положення Конвенції про Організацію економічного співробітництва та розвитку від 14 грудня 1960 року;

ВРАХОВУЮЧИ співробітництво, що існує між Урядом України та Організацією економічного співробітництва та розвитку, та заінтересованість у продовженні тісного співробітництва;

ДОМОВИЛИСЬ про таке:

## Стаття 1

Для цілей цієї Угоди:

- a) “Уряд” – означає Кабінет Міністрів України;
- b) “Організація” – означає Організація економічного співробітництва та розвитку (ОЕСР), а також всі інституції або установи, які функціонують в межах її структури;
- c) “посадові особи” – означає категорію посадових осіб, визначених Генеральним Секретарем, до яких застосовуються положення цієї Угоди;
- d) “експерти” – означає особи, за винятком тих, які зазначені в пункті c) цієї статті, яких було призначено Організацією для виконання офіційних завдань Організації;
- e) “резиденти України” – означає громадяни України, особи без громадянства та іноземці, які постійно проживають в Україні, відповідно до законодавства України безпосередньо перед їхнім працевлаштуванням в Організації;
- f) “приміщення Організації” – означає будівлі або їх частини, включно із прилеглою земельною ділянкою, які постійно або тимчасово використовуються для офіційних цілей Організації;
- g) “Офіс ОЕСР” – означає офіс Організації, створений в місті Київ, Україна;
- h) “майно Організації” – означає все майно, включно з коштами та активами, що належать Організації або утримується чи управляється нею або від її імені;
- i) “архіви Організації” – означає всі записи та кореспонденція, документи та інші матеріали, включно зі звуковою та фотоплівкою, звукозаписами,

комп'ютерним програмним забезпеченням та письмовими матеріалами, відеоплівками та дисками, що належать Організації або утримуються чи управляються нею або від її імені;

j) “члени” – означає держави або інші суб'єкти, які є членами Організації, або інші суб'єкти, що беруть участь в роботі Організації відповідно до статті 13 Конвенції ОЕСР;

к) “учасники, що не є членами” – означає держави, що не є членами Організації, або міжурядових організацій, які отримали запрошення від Організації взяти участь як спостерігачі або на будь-якій іншій основі у заході, що організовується Організацією;

l) “представники” – означає всіх делегатів, їхніх заступників, радників, технічних експертів і секретарів делегацій членів чи учасників, що не є членами;

м) “захід, що організовується Організацією” – означає будь-яке засідання будь-якого органу Організації та будь-яке інше засідання, міжнародну конференцію або зібрання, що скликаються Організацією;

п) “збори на пенсійне та соціальне страхування” – означає всі витрати, що пов'язані з покриттям пенсійного або соціального страхування, незалежно від того, чи пов'язані такі витрати з працевлаштуванням посадових осіб Організації, а також включно зі всіма витратами, що пов'язані з допомогою у зв'язку з виходом на пенсію чи звільненням, допомогою по безробіттю, медичним страхуванням та сімейною допомогою;

о) “посадові особи Офісу ОЕСР” - означає посадові особи, яких визначено в пункті с) цієї статті, включаючи Голову Офісу ОЕСР, які призначаються Генеральним секретарем Організації до Офісу ОЕСР.

## Стаття 2

Організація визнається в Україні як міжурядова організація. Організація є юридичною особою. Організація має право, серед іншого, укладати контракти, набувати у власність та відчужувати будь-яке рухоме і нерухоме майно, мати процесуальну правосуб'єктність.

## Стаття 3

Організація та її майно, де б і в чиему б розпорядженні воно не знаходилось, користуються імунітетом від будь-яких судових дій, за винятком тих випадків, коли в будь-якій конкретній справі Організація чітко висловила свою відмову від імунітету. Для будь-яких виконавчих дій вимагається окрема відмова від імунітету.

## Стаття 4

Майно Організації, включно із будь-якими транспортними засобами, що нею використовуються, де б і в чиему б розпорядженні воно не знаходилось, користується імунітетом від обшуків, ревізії, конфіскації, експропріації або будь-якої іншої форми втручання чи виконавчих, адміністративних, судових або законодавчих заходів.

## Стаття 5

Архіви Організації, включно з мультимедійним супроводом як у традиційному, так і в цифровому форматі, та в цілому всі документи, що їй належать або утримуються нею, є недоторканими, де і в чиему б розпорядженні вони не перебували.

## Стаття 6

Без обмежень фінансового контролю, регламентів або заборон будь-якого характеру:

- a) Організація може мати будь-яку валюту та управляти рахунками в будь-якій валюті;
- b) Організація може вільно переказувати свої кошти в межах, в та за межі території України та здійснювати конвертацію будь-якої валюти, що належить Організації, на будь-яку іншу валюту на тих самих умовах, які застосовуються до будь-яких інших міжурядових організацій або іноземних урядів.

## Стаття 7

Організація та її майно звільняються від:

- a) будь-якої форми прямого оподаткування включно з платежами за пенсійне або соціальне страхування. Втім, Організація не буде вимагати звільнення від зборів і податків, які є лише платою за користування комунальними послугами;
- b) мита, обмежень або заборон відносно імпорту або експорту товарів для офіційного використання, за умови, що такі імпортовані товари не будуть продані в Україні, окрім на умовах, погоджених з Урядом;
- c) мита, обмежень або заборон щодо ввезення та вивезення видань або інших товарів, вироблених нею, а також будь-яких податків на продаж чи безоплатне розповсюдження її видань або інших вироблених товарів чи наданих нею послуг;
- d) будь-якої форми непрямих податків, включно з податками, які є складовою частиною ціни товарів і послуг, оплачених Організацією під час здійснення нею закупівель для її функціонування або здійснення своєї діяльності.

## Стаття 8

1. Організація користується для свого офіційного зв'язку не менш сприятливим режимом ніж той, що надається Україною будь-якій міжурядовій організації або іноземному уряду, включно з його дипломатичним представництвом, стосовно пріоритетів, ставок та оподаткування поштового, кабельного, телеграфного, радіограмного, теле-фотографного, факсимільного, телефонного, електронного та іншого зв'язку, а також стосовно плати за надання інформації для преси та радіо. До офіційної кореспонденції та іншого виду офіційного зв'язку Організації цензура не застосовується.

2. Організація має право застосовувати коди для свого офіційного зв'язку, а також заправляти та одержувати кореспонденцію та інші матеріали та документи кур'єром.

## Стаття 9

1. Організація створює Офіс в Україні (далі – Офіс ОЕСР).
2. Офіс ОЕСР функціонує як офіс зв'язку ОЕСР в Україні з метою надання сприяння та забезпечення ефективного здійснення спільної діяльності між Сторонами під загальним керівництвом Генерального секретаря Організації.
3. Офіс ОЕСР, як і будь-які інші приміщення ОЕСР, є недоторканим і підлягає виключному контролю та юрисдикції Організації. Представники органів влади України не можуть входити до приміщень Організації за відсутності дозволу Генерального секретаря ОЕСР, Голови Офісу ОЕСР або іншої посадової особи, уповноваженої діяти від імені Генерального секретаря ОЕСР. Водночас, такий дозвіл може вважатися таким, що наданий, у випадках пожежі або в інших подібних екстрених ситуаціях, що вимагають невідкладного реагування, з урахуванням того, що у таких випадках представники органів влади України невідкладно залишатимуть приміщення Організації на вимогу Генерального секретаря ОЕСР, Голови Офісу ОЕСР або іншої посадової особи, уповноваженої діяти від імені Генерального секретаря ОЕСР.
4. Офісу ОЕСР надається такий самий захист як і іноземним дипломатичним представництвам в Україні. Уряд вживає всіх необхідних заходів для забезпечення безпеки приміщень Офісу ОЕСР та найближчої до нього прилеглої території від будь-якого пошкодження або несанкціонованого проникнення, для запобігання будь-якому порушенню нормальної роботи Офісу ОЕСР.
5. Офісу ОЕСР надаються комунальні послуги та обслуговування, включаючи, але не обмежуючись, електроенергію, водопостачання, каналізацію, газопостачання, дренаж, збір відходів та протипожежний захист, на тих самих засадах і умовах, як і ті, що застосовуються для представництв міжнародних організацій чи іноземних дипломатичних представництв в Україні.
6. За окремим клопотанням Організації та з метою розміщення Офісу ОЕСР в Україні, Уряд України надає Організації в оренду приміщення, що знаходяться у власності держави, за договірною ціною в 1 (один) євро на місяць. Такі приміщення повинні відповідати вимогам національного законодавства України щодо правил розміщення іноземних дипломатичних представництв та представництв міжнародних організацій в Україні.

## Стаття 10

1. Представники членів та учасників, що не є членами, які акредитовані при Організації або беруть участь у заході, що організовується Організацією, користуються, при виконанні своїх функцій на території України і під час проїзду до місця проведення заходу і назад, такими ж привілеями, імунітетами та пільгами, які визначені в розділах 11 та 12 статті IV Конвенції про привілеї та імунітети Організації Об'єднаних Націй від 13 лютого 1946 року.
2. З метою забезпечення представникам членів і учасників, які не є членами повної свободи слова та незалежності у виконанні їхніх обов'язків, судовий імунітет щодо сказаного ними чи написаного, а також всіх дій, вчинених ними під час виконання своїх обов'язків, продовжуватиме їм надаватись також й тоді, коли відповідні особи вже не є

представниками членів або учасників, які не є членами.

3. Привілеї, імунітети та пільги надаються представникам членів або учасників, що не є членами, не для особистої вигоди, а для забезпечення належного виконання ними своїх функцій, пов'язаних з Організацією. Відповідно, член або учасник, що не є членом, має не лише право, але й обов'язок позбавити свого представника імунітету у випадку, коли, на думку члена або учасника, що не є членом, імунітет становитиме перешкоду для здійснення правосуддя, при цьому така відмова від імунітету може бути зроблена без шкоди для мети з якою імунітет було надано.

## Стаття 11

### 1. Посадові особи Організації та Офісу ОЕСР:

- a) користуються імунітетом від арешту та затримання за дії, що виконуються ними в офіційній якості, та від вилучення їхнього багажу та особистих речей;
- b) користуються судовим імунітетом щодо сказаного ними чи написаного, а також щодо дій, вчинених ними в офіційній якості, за винятком цивільної відповідальності за шкоду, заподіяну внаслідок дорожньо-транспортних пригод, що були ними спричинені, і такий імунітет продовжуватиме надаватися їм й після закінчення виконання ними своїх обов'язків як посадових осіб Організації;
- c) звільняються від будь-якої форми прямого оподаткування, включно зі зборами на пенсійне або соціальне забезпечення, заробітну плату, пенсії та різні винагороди та компенсації, що сплачуються Організацією;
- d) звільняються, разом із їх подружжям, партнерами та родичами, що знаходяться на їх утриманні, визнаними такими Організацією, від імміграційних обмежень і реєстрації іноземців;
- e) користуються, разом із їх подружжям, партнерами та родичами, що знаходяться на їх утриманні, визнаними такими Організацією, такими ж пільгами щодо репатріації у випадку міжнародної кризи як й члени дипломатичних представництв;
- f) мають право, діючи в офіційній якості, використовувати коди, надсилати та отримувати кореспонденцію та інші документи кур'єром;
- g) мають право ввезення без застосування митних платежів меблів та речей домашнього ужитку на початку виконання ними своїх службових обов'язків в Україні;
- h) мають право ввезення без застосування митних платежів моторного транспортного засобу так само, як і дипломатичні агенти відповідного рангу в Україні;
- i) отримують такі ж привілеї щодо валютно-обмінних обмежень, що й дипломатичні агенти відповідного рангу;
- j) звільняються від внесення застав щодо товарів, тимчасово ввезених в Україну.

2. Положення підпунктів g) та j) пункту 1 цієї статті не застосовуються до посадових осіб, які є резидентами України.

## Стаття 12

На додаток до привілеїв, імунітетів і пільг, зазначених у статті 11 цієї Угоди:

а) Генеральний секретар Організації користується привілеями, імунітетами та пільгами, які надаються головам дипломатичних представництв, а його/її чоловік/дружина або партнер і родичі, які знаходяться на утриманні, визнані такими Організацією, користуються привілеями, імунітетами та пільгами, які надаються членам сімей, що є частиною домогосподарства глав дипломатичних представництв;

б) заступники та помічники Генерального секретаря Організації користуються привілеями, імунітетами та пільгами, які надаються дипломатичним агентам відповідного рангу, а їхні подружжя або партнери та родичі, які перебувають на утриманні, визнані такими Організацією, користуються привілеями, імунітетами та пільгами, які надаються членам сімей, що є частиною домогосподарства дипломатичних агентів відповідного рангу.

## Стаття 13

1. Офіс ОЕСР складається з Голови Офісу та інших посадових осіб та експертів, які призначаються Організацією відповідно до її положень, правил, інструкцій та політики.

2. Посадові особи Офісу ОЕСР звільняються від усіх обов'язкових внесків до будь-якої системи соціального забезпечення в Україні, при цьому Уряд не вимагатиме їхньої участі в будь-якій системі соціального забезпечення України. ОЕСР покриває витрати на соціальне забезпечення своїх посадових осіб, включаючи пенсійне забезпечення та медичне обслуговування, а також їхніх подруж, партнерів та родичів, які перебувають на утриманні, визнані такими Організацією, через власну систему медичного та соціального забезпечення.

3. На додаток до імунітетів, привілеїв та пільг, зазначених у статті 11 цієї Угоди, Голові Офісу ОЕСР, включно з будь-якою посадовою особою, яка діє від його/її імені під час його/її відсутності, надаються, як і його/її подружжю, партнеру та родичам, що знаходяться на утриманні, визнані такими Організацією, привілеї, імунітети та пільги, що надаються членам дипломатичних представництв відповідного рангу в Україні.

4. Голова Офісу ОЕСР та старші посадові особи Офісу ОЕСР, визначені Організацією, можуть реєструвати свої транспортні засоби з дипломатичними номерними знаками.

5. Подружжя, партнери та родичі посадових осіб Офісу ОЕСР, що знаходяться на утриманні, визнані такими Організацією, мають право на здійснення оплачуваної трудової діяльності в Україні протягом строку призначення відповідної посадової особи.

## Стаття 14

1. Експерти, які виконують завдання Організації в Україні, користуються на території України такими привілеями, імунитетами та пільгами, які є необхідними для незалежного виконання ними своїх функцій на період їхньої діяльності, включно з часом, витраченим на дорогу під час відрядження. Зокрема, вони користуються:

- a) імунитетом від арешту та затримання та від вилучення їхнього багажу та особистих речей;
- b) судовим імунитетом щодо сказаного ними чи написаного, а також щодо всіх дій, вчинених ними під час виконання своїх завдань, за винятком цивільної відповідальності за шкоду, заподіяну внаслідок дорожньо-транспортних пригод, що були ними спричинені, при цьому такий імунитет зберігається за ними й після закінчення виконання ними своїх завдань;
- c) недоторканністю всіх матеріалів і документів;
- d) правом, з метою здійснення контактів з Організацією, користуватися кодами, відправляти або одержувати документи та інші матеріали кур'єром;
- e) такими самими перевагами щодо валюто-обмінних обмежень, які мають представники іноземних урядів під час тимчасових офіційних місій;
- f) звільненням від внесення застав щодо товарів, які тимчасово ввезені в Україну.

2. Положення підпунктів e) та f) пункту 1 цієї статті не застосовуються до експертів, які є резидентами України.

## Стаття 15

Офіс ОЕСР повідомляє Уряд про імена та категорії своїх посадових осіб та експертів, а також про будь-які зміни в їхньому статусі.

## Стаття 16

1. Уряд, на прохання Голови Офісу ОЕСР, видає кожній посадовій особі та експерту Офісу ОЕСР відповідні посвідчення особи.

2. На вимогу уповноваженої посадової особи Уряду, особи, зазначені у пункті 1 цієї статті, повинні пред'явити, але не віддавати, свої посвідчення особи.

3. Офіс ОЕСР, після завершення діяльності на посаді або зміни посади свого персоналу, забезпечує невідкладне повернення Урядові посвідчень особи.

## Стаття 17

1. Привілеї, імунитети та пільги надаються посадовим особам і експертам в інтересах Організації, а не для особистої вигоди. Генеральний секретар Організації має право та обов'язок позбавити імунитету будь-яку посадову особу або експерта, якщо на його/її особисту думку імунитет такої посадової особи або експерта



становитиме перешкоду для здійснення правосуддя, при цьому така відмова від імунітету може бути зроблена без шкоди для інтересів Організації.

2. Рада Організації має право позбавити імунітету Генерального секретаря та Заступників Генерального секретаря Організації.

#### Стаття 18

1. Уряд вживає всіх необхідних заходів для полегшення в'їзду, перебування та виїзду з території України, та забезпечення свободи пересування територією України представників членів та учасників, що не є членами, посадових осіб та експертів Організації, офіційно запрошених Організацією.

2. Посадові особи Офісу ОЕСР, їхні подружжя, партнери та родичі, що знаходяться на утриманні, визнані такими Організацією, своєчасно та на безоплатній основі отримують відповідні в'їзні візи перед в'їздом в Україну.

3. Посадові особи та експерти, які тимчасово відряджені до Офісу ОЕСР, своєчасно отримують перед своїм в'їздом або по прибуттю до України відповідні в'їзні візи.

#### Стаття 19

1. Без шкоди для привілеїв та імунітетів Організації, посадові особи, експерти та члени їхніх сімей дотримуються національного законодавства України та утримуються від будь-якої діяльності, несумісної з цілями та функціями Організації. Організація вживає всіх необхідних заходів для запобігання зловживанню привілеями, імунітетами, пільгами та можливостями, які надаються цією Угодою, і з цією метою встановлює такі правила та процедури, які вона вважає необхідними та доцільними.

2. Якщо Уряд вважає, що мало місце зловживання будь-якими наданими привілеями чи імунітетами, Уряд та ОЕСР проводять консультації з метою скорого та дружнього розв'язання ситуації.

#### Стаття 20

З метою забезпечення повного та ефективного виконання Організацією своїх обов'язків та завдань, Уряд надає Організації сприяння у вирішенні будь-яких проблемних питань, з якими Організація може зіткнутися під час закупівлі товарів, послуг і приміщень на території України, а також у забезпеченні ефективного дотримання наданих їй привілеїв, імунітетів та пільг.

#### Стаття 21

1. Тлумачення та застосування цієї Угоди здійснюється в першу чергу відповідно до її цілей, які полягають в тому, щоб надати Організації можливості для повного та ефективного виконання нею своїх обов'язків та завдань.

2. Якщо Уряд надає більш сприятливі привілеї, звільнення або імунітети будь-яким іншим міжнародним організаціям, такий самий режим буде застосовуватись по відношенню до Організації.

## Стаття 22

1. Сторони вирішують всі спірні питання щодо тлумачення чи застосування цієї Угоди шляхом переговорів або іншими взаємно погодженими засобами.
2. Якщо спір не врегульовано відповідно до пункту 1 цієї статті протягом шістдесяти днів з моменту звернення будь-якої із Сторін, він, на вимогу будь-якої із Сторін, передається на розгляд арбітражного суду, зазначеного в пункті 3 цієї статті.
3. Арбітражний суд складається з трьох арбітрів. Кожна Сторона обирає по одному арбітру, третій арбітр обирається спільно Сторонами і є головою Арбітражного суду. Якщо склад арбітражного суду не був обраний протягом трьох місяців з моменту передачі справи до арбітражу, призначення арбітрів, які не обрані, здійснюється Генеральним секретарем Постійно діючого арбітражного суду (РСА) за зверненням будь-якої із Сторін.
4. Арбітражний суд застосовує положення цієї Угоди, а також принципи та норми міжнародного права, а його рішення є остаточним та обов'язковим для обох Сторін.

## Стаття 23

1. Ця Угода набирає чинності з дати повідомлення Урядом Організації про завершення своїх внутрішньодержавних процедур, необхідних для набрання чинності цією Угодою.
2. З дня набрання чинності цією Угодою припиняє свою дію Угода між Кабінетом Міністрів України та Організацією Економічного Співробітництва та Розвитку щодо привілеїв, імунітетів та пільг, наданих Організації, від 19 грудня 1997 року.

## Стаття 24

Сторони можуть, за взаємною письмовою згодою та, у разі необхідності, в рамках цієї Угоди, вносити зміни та доповнення до цієї Угоди або укладати додаткові угоди, в той самий спосіб як укладено цю Угоду.

## Стаття 25

Ця Угода може бути припинена за взаємною письмовою згодою Сторін або шляхом письмового повідомлення будь-якої зі Сторін. Таке письмове повідомлення про припинення дії цієї Угоди набирає чинності не раніше ніж через рік після дати отримання такого повідомлення іншою Стороною.

Учинено в м. Париж 12 грудня 2022 року, в двох оригінальних примірниках, кожний українською, англійською та французькою мовами. У випадку розбіжностей у тлумаченні положень цієї Угоди, перевага надається тексту англійською мовою.

За  
Уряд України

За  
Організацію економічного  
співробітництва та розвитку

Денис Шмигаль  
Прем'єр-міністр

Матіас Корман  
Генеральний секретар